

客戶編號 Customer No. \_\_\_\_\_ 蜆殼咭號碼/車牌號碼 ShellCard No./Vehicle No. \_\_\_\_\_

信用咭持有人資料 Credit Card Holder's Information

姓名 Name \_\_\_\_\_ 身份證號碼 HKID \_\_\_\_\_ ( )

聯絡電話 Contact Number \_\_\_\_\_ 發咭銀行 Issuing Bank \_\_\_\_\_

聲明

本人 (信用咭持咭人) 現授權予蜆殼咭申請人 \_\_\_\_\_ [身份證號碼 \_\_\_\_\_ ( ) / 申請公司 \_\_\_\_\_ [商業登記證 \_\_\_\_\_] 使用本人信用咭 (咭號 \_\_\_\_\_) 向天朝有限公司申請油咭及繳付石油產品/貨品貨款用途, 以及知悉有關條款及條件。

Declaration

I (Credit Card Holder) hereby authorize the Shell Card Applicant \_\_\_\_\_, with HKID \_\_\_\_\_ ( ) / Business Registration Certificate \_\_\_\_\_, to use my credit card (No. \_\_\_\_\_) for the application of the ShellCard with Sky Dynasty Oil Limited, and for the payment of oil and/or products. I acknowledge and agree to the terms and conditions.

授權人簽署 Authorized Signature \_\_\_\_\_ 日期 Date \_\_\_\_\_

收款人一方 (「受益人」)  
Name of party to be credited (the "Beneficiary")

**天朝石油有限公司 Sky Dynasty Oil Limited**

本人現授權本人下述之發咭銀行, 根據受益人每次給予本人下述之發咭銀行之指示自本人之信用咭賬戶內扣取本人之貨款及有關費用予上述受益人。本授權書將繼續生效直至另行通知為止。本授權書於下述信用咭有效期後仍然生效。

I hereby authorize my below named Bank to effect transfers from my credit card account to that of the above named beneficiary in accordance with such instructions as my Bank may receive from the beneficiary every time. This authorization shall have effect until

信用咭號碼 Credit Card Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

信用咭到期日 Expiry Date			
(月 Month)		(年 Year)	

請在適當空格上加  Please tick where appropriate.

VISA

MASTER

信用咭持有人姓名 (請填上信用咭上之英文姓名) Card Holder's Name ( Please fill in English Name as printed on the Credit Card )

發咭銀行 Issuing Bank

信用咭持有人簽署 Authorized Signature

聯絡電話 Contact Number

X

further notice. This authorization shall have effect after the expiry date of the credit card stated below.

請將填妥的表格以郵寄或傳真交回本公司 Please submit the completed form by post or fax.